



国際プラザニュース



発行: (公財)宮崎県国際交流協会 〒880-0805 宮崎市橘通東4-8-1 カリーノ宮崎9階 ※4月27日よりカリーノ宮崎地下1階
Tel: 0985-32-8457 Fax: 0985-32-8512 ホームページ: <http://www.mif.or.jp/> E-mail: miyainfo@mif.or.jp
開館時間: 10:00~19:00【火曜~土曜】 休館日: 日曜・月曜・祝日・12月29日~1月3日

協会事務所等移転のお知らせ

4月27日(土)より、国際プラザと宮崎県国際交流協会事務所はカリーノ宮崎9階から地下1階へ移転します。
今後ともお気軽にお立ち寄りくださいますようお願いいたします。



- ・宮崎県国際プラザカウンターボランティア (前期:4月~9月、後期:10月~3月)
- ・多文化共生アドバイザー派遣制度 (国際理解講座等に無料で講師を派遣します)



【相談】

- ・外国人住民のための生活・法律相談会(年1回) (弁護士・行政書士が生活に関する相談に対応します)
- ・相談員による外国人住民のための生活相談(随時) (英語・中国語・韓国語・タガログ語・ポルトガル語で相談ができます)
- ・その他、お答えできる範囲で国際プラザでも相談を承っています。(日本語・英語のみ)



国際プラザ休館日のお知らせ

4月24日(水)~26日(金)は引越し作業のため、4月28日(日)~5月6日(月・祝)は日曜・祝日のため国際プラザは休館となります。
※4月27日(土)は開館します。



(公財)宮崎県国際交流協会の事業紹介

2019年度、(公財)宮崎県国際交流協会では次の講座を開催する予定です。開催時期が近づきましたら、詳しい情報をホームページ(<http://www.mif.or.jp>)またはプラザニュースにてご案内いたします。当協会Facebookもご覧ください。

【講座】

- ・日本語講座・初級(前期・後期)
- ・日本語れんしゅう会
- ・防災セミナー
- ・外国人のための防災講座
- ・外国人災害サポートボランティア養成講座
- ・チャット(英語・中国語・韓国語)
- ・ワーキングホリデー説明会
- ・日本伝統文化体験講座
- ・国際理解講座(イギリス・イタリア・カナダ・ドイツ)
- ・日本語学習支援者向け講座・講演会
- ・外国人住民支援講座



【イベント・行事】

- ・世界とトモガチみやざき国際フェスタ
- ・アートフェスティバル「外国人が見た宮崎」作品展
- ・日本語スピーチコンテスト

【ボランティア・講師】

- ・日本語ボランティア (日本語ボランティアの登録・紹介を行っています)
- ・通訳ボランティア (交流行事の場における通訳を行うボランティアです)
- ・ホストファミリーボランティア (ホームステイの受け入れをする家庭を随時募集しています)
- ・日本伝統文化ボランティア

【刊行物】

- ・サウスウィンド(年2回発行)
- ・Living in Miyazaki (毎月最終月曜日に宮崎日日新聞に英語で掲載)
- ・プラザニュース(毎月発行)



◇問合せ: (公財) 宮崎県国際交流協会

国際化推進事業費補助金制度のご案内

県内の団体が国際交流事業を行う場合、次の条件により事業費の一部を補助します。

希望される団体は申請関係書類をお送りしますので、ご連絡ください。事業内容等を審査し、交付団体を決定します。補助金は精算払いにより交付します。

- ◇対象事業: 団体が行う県民の国際交流の推進に寄与する先駆的・効果的な事業で、原則として一般県民が参加できる事業、又は、一般県民への波及効果があるもの。
- ◇対象経費: 上記事業の実施に必要な経費(団体運営費は除く)
- ◇補助金: 事業費の2分の1以内(限度額5万円)
- ◇申請締切日: 4月末日
- ◇問合せ: (公財) 宮崎県国際交流協会(担当: 小倉)

サタデー英語チャット 前期 4月開講! 初級 ※要申込み

初心者大歓迎のチャット(おしゃべり)クラス
土曜日の朝は、英語でおしゃべりを楽しみましょう♪
※英語チャットは英会話教室ではありません。また外国人ボランティアさんも英語圏の方ばかりとは限りません。

◇日 時: 4/6、4/20、5/18、6/1、6/15、6/29、7/13、7/27
土曜日 全8回 10:30~11:30

◇場 所: カリーノ宮崎
◇定 員: 15名(応募多数の場合は賛助会員・初めての方優先)
◇受講料: 賛助会員・学生 2,000円(8回)
非会員 4,000円(8回)

◇申込方法: 氏名・住所・電話番号を、電話、Faxまたはメールにてお申し込み下さい。メール・Faxでお申し込みの際には件名を「英語チャット(初級)」と明記してください。

◇申込み・問合せ: (公財) 宮崎県国際交流協会(担当: 中島)

Hello!



国際ふれあいチャット中国語 前期 4月開講! ※要申込み

シンガポール出身で宮崎県国際交流員のカリノさんと、シンガポールを中心とした中華圏の文化について中国語でおしゃべりしましょう! 途中参加も大歓迎です。

◇日 時: 4/9、4/16、4/23、5/14、5/21、5/28
火曜日 全6回 18:30~19:30



◇場 所: カリーノ宮崎
◇定 員: 15名(応募多数の場合は賛助会員・初めての方優先)
◇受講料: 賛助会員・学生 1,000円(6回)
非会員 3,000円(6回)

◇申込み方法: 氏名・住所・電話番号を電話、Faxまたはメールにてお申し込み下さい。メールでお申し込みの際には件名を「中国語チャット」と明記してください。

◇申込み・問合せ: (公財) 宮崎県国際交流協会(担当:小原)

国際ふれあいチャット韓国語 前期 4月開講! 中・上級 ※要申込み

韓国語の学習経験がある方が対象です。韓国人ボランティアさんと韓国語でのおしゃべりを楽しみませんか。



◇日 時: 4/18、5/16、5/30、6/13、6/27、7/11、8/29、9/12
木曜日 全8回 18:30~19:30

◇場 所: カリーノ宮崎
◇定 員: 15名(応募多数の場合は賛助会員・初めての方優先)
◇受講料: 賛助会員・学生 2,000円(8回)
非会員 4,000円(8回)

◇申込み方法: 氏名・住所・電話番号を、電話、Faxまたはメールにてお申し込み下さい。メール・Faxでお申し込みの際には件名を「韓国語チャット(中上級)」と明記してください。

◇申込み・問合せ: (公財) 宮崎県国際交流協会(担当:川添)

賛助会員募集!

年会費 個人:2,000円 団体:10,000円

賛助会員になると...

- ・毎月発行している「国際プラザニュース」をお届けします。
- ・年2回発行している広報誌「South Wind」をお届けします。
- ・協会が開催する講座に優先参加できます。
- ・協会が開催する講座の参加費を割引します。
- ・(賛助団体対象)協会ホームページからリンクが可能です。



外国人のための日本語れんしゅう会 ※事前申込み不要、参加費無料

◇日 時: 10:30~11:30
[水曜日] 4/10、4/17 ※4/3、4/24は休み
[金曜日] 4/12、4/19 ※4/5、4/26は休み

◇場 所: カリーノ宮崎9階
◇問合せ: (公財) 宮崎県国際交流協会(担当:淡路)



外国人のための日本語講座・初級(宮崎市) ※要申込み

県内在住の外国人の方を対象に、日本語の初級講座を開催します。ぜひご参加ください。

◇日 時: 4月9日(火)~7月18日(木)
毎週火曜日・木曜日 10:10~12:00
※4/25(木)、4/30(火)、5/2(木)は休み



◇場 所: カリーノ宮崎9階
◇対 象: 初めて日本語を学ぶ方
ひらがな・カタカナから学びたい方

◇受講料: 無料 ◇教科書代: ¥2,160(税抜)
◇申込み・問合せ: (公財) 宮崎県国際交流協会(担当:川添)

JICAデスク宮崎からのお知らせ

≪2019年度より「JICA海外協力隊相談会・協力隊ナビ」を毎月開催致します!≫

日時: 2019年4月26日(金) 18:30~19:30 毎月第4金曜日
場所: 宮崎大学まちなかキャンパス(若草通り)

JICAデスク宮崎・宮崎県海外協力協会(MOCA)より、「JICA海外協力隊」に興味のある方や応募を考えている方へ向けた相談会を毎月開催することになりました。申し込み不要ですので、当日直接会場までお越し下さい。お待ちしております!

◇問合せ: JICAデスク宮崎 田代
(公財) 宮崎県国際交流協会内 Tel: 0985-32-8457
E-mail: jicadpd-desk-miyazakiken@jica.go.jp
URL: http://www.jica.go.jp/



新着図書のご案内

一番身近な「食」を通して外国の文化に触れてみませんか?

- ・『全196か国 おうちで作れる世界のレシピ』著: 本山 尚義



なんと世界196か国のレシピが掲載されています! しかも日本で手に入る食材やスパイスで気軽に作ることができる料理ばかりです。各料理の写真に添えられている「食べた瞬間におもわず出ちゃう言葉」も必見で、作らずとも楽しめてしまう一冊です。

- ・『カナダを旅するヴィーガンレシピ』著: キャロライン イシイ



著者は日系カナダ人で祖父母が日本からカナダに渡った移民です。レシピだけでなく、カナダの歴史や文化、そして著者の生い立ちも読むことができます。心にも体にも優しいカナダ各地のヴィーガン料理を作ってみませんか。

- ・『ドイツこだわりパンめぐり』著: 見市 知



ドイツのパンの種類はなんと3000以上! 様々なパンの紹介をはじめ、今やトレンドとなっているエコ・ベーカリーの変遷や売れ残ったパンがどうなっているのかも知ることができます。宮崎県は、東京2020オリンピック・パラリンピックに向けてドイツのホストタウンに認定されています。ドイツ人をおもてなしするヒントも学ぶことができます。一冊です。

♪プラザニュース 中国語版より

「天使と悪魔」



県国際交流員
ゴー イーリ

ジレンマの場合は選択困難になってしまう。何故かと言うと、両選択が正しいから、どちらを選んでも自分が間違った気分になる。例えば仕事で自分が大きな責任を任された時、頭の中の天使は「いい勉強になるよ! 経験積んでけ!」と言うけど、一方悪魔は「勉強だと? あの人たちは自分がしたくないから押し付けたんだろう」と反対するだろう。両方一理あると思っている場合は選択できなくなり、徐々に精神崩壊の状態におちていく。私の悪魔は直感が非常に鋭くて理性的で私を守ってくれる。天使は逆に自分を慰める傾向があり、エネルギー保存と平和を保つのが好きだ。私はいつも天使の言うことを聞くが、それは悪魔の助言を聞いて現実と戦いたくないからだ。あいにくは毎回悪魔のほうが正しい。「糞(あつもの)に懲りてあえ物を吹く」と言うけど、私はどうやら懲りないらしい。自分が間違っている選択をしたから他人のせいにすることもできないし、一番悔しいのはまた悪魔の突っ込みを聞かないといけないうことだ。悪魔さん悪魔さん、お願い~ 優しく助言をしてくれたら、私もいざれ君の話聞くかもしれないよ。



宮崎県国際プラザでは、民族衣装の貸出を行っています。
貸出期間は2週間です。
詳しくは、(公財) 宮崎県国際交流協会までお問い合わせください。

